

## HOTĂRÎRE

„14” mai 2010  
4/6

municipiul Chișinău

Colegiul disciplinar de pe  
lângă Consiliul Superior al Magistraturii

în componența:

Președintele

Colegiului

Vice-președintele Colegiului

Membrii Colegiului,

Nicolae Roșca

Tatiana Răducanu

Petru Ursache

Tudor Micu

Vladimir Brașoveanu

Lilia Mărgineanu

Maria Strulea

Victor Zaharia

examinînd în ședință publică procedura disciplinară în privința judecătorului Judecătoriei Botanica municipiul Chișinău, Valentina Garabagiu, intentată la 23 aprilie 2010 de către membrul Consiliului Superior al Magistraturii, Dina Rotarciuc în baza art. 22 al. (1) lit. h<sup>1</sup>) din Legea cu privire la statutul judecătorului,

### **A constatat:**

Prin dispoziția nominalizată, judecătorul Judecătoriei Botanica municipiul Chișinău, Valentina Garabagiu este acuzată în încălcarea termenilor de redactare a hotărîrilor judecătorești și de transmitere a copiilor de pe acestea participanților la proces.

La 02 martie 2010 în adresa Consiliului Superior al Magistraturii a parvenit nota informativă a președintelui Judecătoriei Botanica municipiul Chișinău, Ion Druță, prin care a adus la cunoștință că pînă la 01 martie 2010 de către Judecătorul Valentina Garabagiu nu au fost transmise în cancelarie 4 dosare penale, 18 dosare civile și 5 dosare administrative.

La 06 decembrie 2009 Judecătorul Valentina Garabagiu a plecat în concediu de maternitate.

Judecătorul Valentina Garabagiu a explicat că, pînă la plecarea în concediu de maternitate a examinat un număr mare de cauze și nu a reușit să le redacteze pe motiv că s-a îmbolnăvit de gripă pandemică A (H1N1) și a fost internată în spital.

Drept confirmare a fost prezentat certificatul medical.

Audiind judecătorul, studiind materialele prezentate în concordanță cu Legea privind organizarea judecătorească, Legea cu privire la statutul judecătorului,

Legea cu privire la Colegiul disciplinar și la răspunderea disciplinară a judecătorului, Colegiul disciplinar reține.

Judecătorul poate fi tras la răspundere disciplinară în cazul comiterii abaterilor disciplinare specificate la art. 22 din Legea cu privire la statutul judecătorului.

Judecătorul Valentina Garabagiu este acuzată în comiterea abaterii disciplinare și anume – încălcarea termenilor de redactare a hotărîrilor judecătorești și de transmitere a copiilor de pe acestea participanților la proces, abatere disciplinară prevăzută de art. 22 al. (1) lit. h<sup>1</sup>) al Legii cu privire la statutul judecătorului.

Colegiul disciplinar consideră că vina judecătorului Valentina Garabagiu în comiterea abaterii disciplinare menționate și-a găsit confirmare.

În conformitate cu art. 242 al. (1) CPC, redactarea hotărîrii motivate poate fi amînată pe un termen de cel mult 15 zile.

În conformitate cu art. 343 al. (1) CPP, în cazul în care a fost pronunțat numai dispozitivul hotărîrii, acesta se redactează integral, în cel mult 10 zile de la pronunțare, de către unul dintre judecătorii care au participat la judecarea cauzei și se semnează de toți judecătorii completului de judecată.

Conform art. 463 Cod contravențional, în cel mult 3 zile de la data pronunțării hotărîrii judecătorești, copia ei se remite părților care nu au fost prezente la ședința de judecare a cauzei contravenționale și, la cerere, celor prezente, faptul expedierii consemnându-se în dosar.

Astfel, dreptul la un proces echitabil garantat de art. 6 al Convenției Europene pentru Apărarea Drepturilor Omului și a Libertăților Fundamentale include în sine și dreptul participanților la proces de a primi în termenele stabilite de lege a copiei hotărîrii (deciziei, încheierii) judecătorești emise pe cauza sa pentru a face cunoștință cu hotărîrea emisă și a folosi căile legale de atac prevăzute de lege.

S-a constatat că, Valentina Garabagiu a plecat în concediu de maternitate la 06 decembrie 2009, avînd la moment ne transmise în cancelarie 4 dosare penale, 18 dosare civile și 5 dosare administrative.

Totodată, Colegiul disciplinar a constatat că tergiversarea transmiterii dosarelor în cancelarie a avut loc din motive obiective.

Astfel, conform informației privind activitatea Judecătoriei Botanica municipiul Chișinău pe perioada anilor 2008-2009, s-a constatat că sarcina lunară a judecătorului Valentina Garabagiu variază de la 72 la 75 cauze pe lună, ceea ce constituie o sarcină destul de mare.

De asemenea, Colegiului i s-a prezentat explicația grefierului Iu. Postolachi, care a confirmat că în oarecare măsură poartă vina transmiterii întîrziate a dosarelor în cancelarie, deoarece din motive familiare a plecat peste hotarele țării în concediu pe cont propriu și a admis întîrzieri la darea dosarelor în cancelarie.

De asemenea, judecătorul Valentina Garabagiu a prezentat Colegiului un extras medical care certifică că după ieșirea în concediu de maternitate s-a îmbolnăvit de gripă pandemică A (H1N1) și pneumonie acută, fiind internată în spital, fapt care a dus la întîrzierea redactării hotărîrilor menționate.

Analizând în cumul circumstanțele menționate, Colegiul disciplinar consideră oportun de a sista procedura disciplinară din motivul inoportunității aplicării sancțiunii disciplinare, considerînd că se poate limita doar la examinarea procedurii în ședință.

În conformitate cu art. 19 al. (4) lit. c) din Legea cu privire la Colegiul disciplinar și la răspunderea disciplinară a judecătorului, Colegiul disciplinar,


### Hotărâște:

A sista procedura disciplinară în privința judecătorului Judecătoriei Botanica municipiul Chișinău, Valentina Garabagiu în virtutea inoportunității aplicării sancțiunii disciplinare în cauză, considerînd că se poate limita doar la examinarea materialelor în ședință.

Hotărîrea poate fi atacată la Consiliul Superior al Magistraturii în termen de 10 zile.

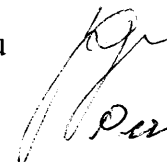
Președintele  
Colegiului

Nicolae Roșca

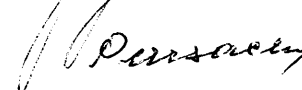


Vice-președintele Colegiului  
Membrii Colegiului,

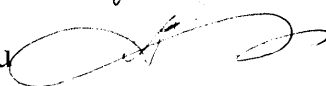
Tatiana Răducanu



Petru Ursache



Tudor Micu



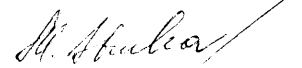
Vladimir Brașoveanu



Lilia Mărgineanu



Maria Strulea



Victor Zaharia